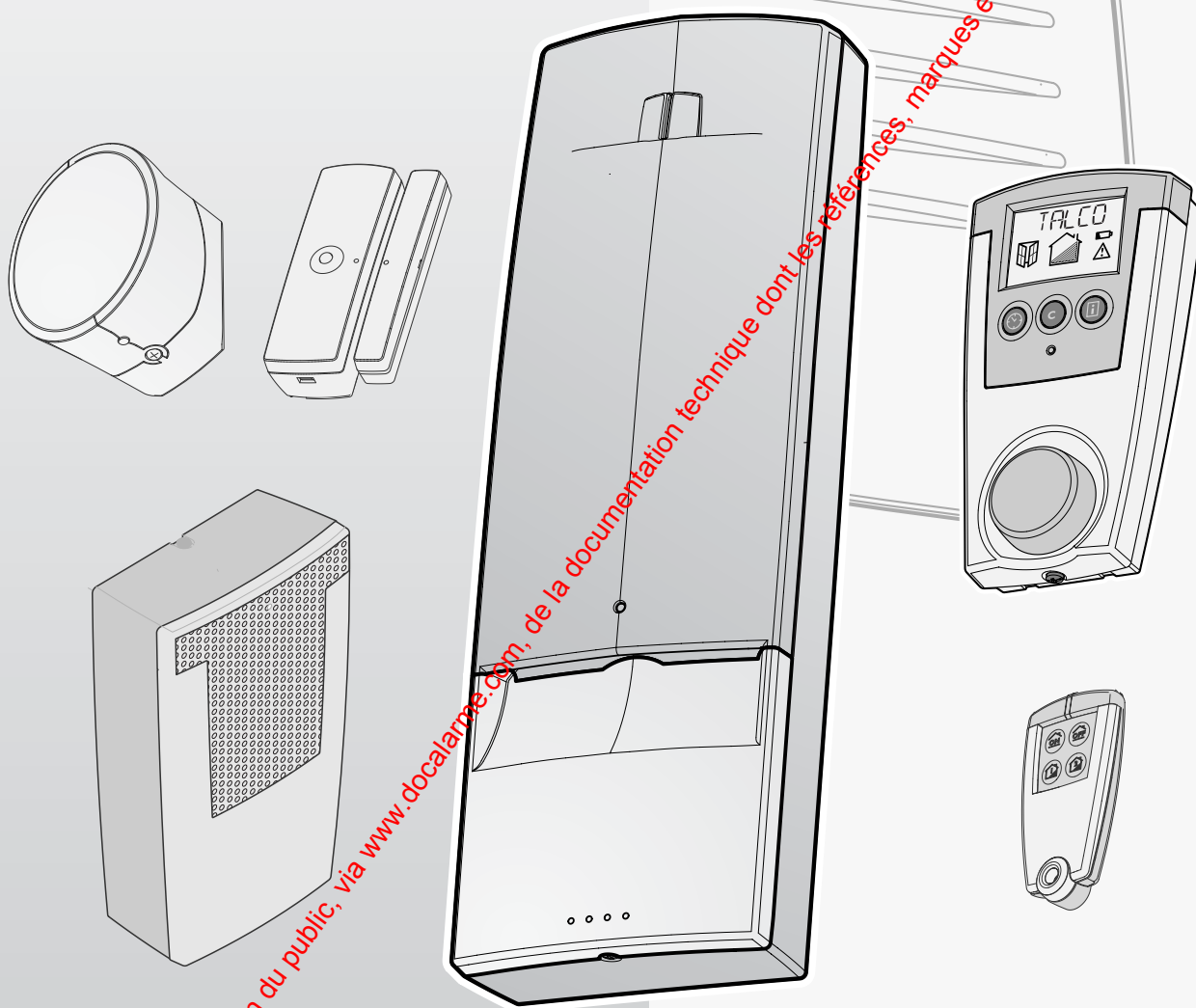


Tyxal



Kit d'alarme radio notice d'installation et d'utilisation



TYX 20 code : 6410101
TYX 40 code : 6410102
TYX 45 code : 6410109

1100 avenue de l'Europe - Parc d'Activité Albasud
BP 826 - 82008 MONTAUBAN Cedex
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00
E-mail : contact@talco.fr - Internet : www.talco.fr



www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs



SOMMAIRE

	Page
1 Présentation des KITS	4
1.1 Contenu du kit TYX 20.....	4
1.2 Contenu du kit TYX 40.....	5
1.3 Contenu du kit TYX 45.....	6
2 Présentation des éléments	8
3 Conseils d'implantation du matériel	12
3.1 Précautions d'installation générales.....	12
3.2 Emplacement du détecteur infrarouge IRX.....	12
3.3 Emplacement de la centrale CSX.....	13
3.4 Emplacement du détecteur d'ouverture COX.....	13
4 Fixation des éléments	14
5 Alimentation des éléments	15
6 Test des éléments	16
7 Exploitation du système	18
7.1 Mise en marche du système	18
7.2 Arrêt de la surveillance.....	18
7.3 Mode maintenance.....	18
7.4 Marche forcée	18
7.5 Acquitter les événements.....	18
7.6 Diagramme des états d'utilisation	19
7.7 Les marches partielles (TYX40 - TYX45)	20
7.8 Changer les piles	22
7.9 Cycles d'alarme	22
7.10 Supervision	22
8 Extension du système	23
8.1 Passer en menu Produit.....	24
8.2 Paramétrage du détecteur d'ouverture COX.....	24
8.3 Supprimer un produit.....	24
9 Tableau de configuration personnalisée	25
10 Aide technique	26
11 Caractéristiques techniques	30
Déclaration CE.....	31

Contenu du kit TYX 20

- une centrale CSX20,
- une télécommande 2 touches TLX2,
- deux détecteurs infrarouges IRX,
- un détecteur d'ouverture COX,
- un jeu de piles,
- un sachet de visserie.

Fonctionnement

1 Commander

Les organes de commandes donnent accès à la gestion du système d'alarme.

2 Détecter

Les détecteurs donnent l'alerte à la centrale en cas de tentative d'intrusion.

Centrale sirène CSX20

La CSX20 est une centrale avec sirène intégrée. Cœur du système, elle gère les liaisons radio entre les différents éléments de l'installation.

Informée d'une alerte par les détecteurs, la centrale sirène décide des actions à entreprendre.

En cas d'alarme, elle déclenche sa sirène intérieure.



3 4

Télécommande TLX2

La télécommande permet de mettre EN ou HORS surveillance l'installation.

Elle est livrée avec sa pile lithium type CR2032 montée d'origine.



1

Détecteur d'ouverture COX

C'est un détecteur d'ouverture avec émetteur incorporé. Il est configurable en émetteur universel. Installé sur une porte ou une fenêtre, il détecte toute ouverture et le signale à la centrale.



2

Détecteur de mouvement IRX

C'est un détecteur infrarouge qui permet de surveiller un volume en détectant tout mouvement de chaleur (déplacement d'une personne). Installé sur un mur, il détecte toute intrusion et le signale à la centrale.



2

Le système du KIT TYX20 et TYX40 est configuré en usine pour une installation simple et rapide.

Toutefois, il sera possible d'y ajouter ultérieurement des extensions (voir chapitre Extension du système).

L'installation peut comporter une capacité maximale d'éléments quel que soit le type de centrale :

détecteurs divers	40 max	claviers info commande	02 max
télécommandes + claviers	14 max	transmetteurs	02 max
médillons d'alerte	04 max	sirènes	04 max

Chaque élément est sécurisé par une identité unique.

Une surveillance de la liaison radio est effectuée périodiquement de façon automatique.

1.2 Contenu du kit TYX 40

- une centrale CSX40,
- une télécommande 4 touches TLX4,
- un clavier info commande CLRX (voir notice fournie),
- deux détecteurs infrarouges IRX,
- un détecteur d'ouverture COX,
- une sirène extérieure SERX (voir notice fournie),
- un jeu de piles,
- un sachet de visserie.

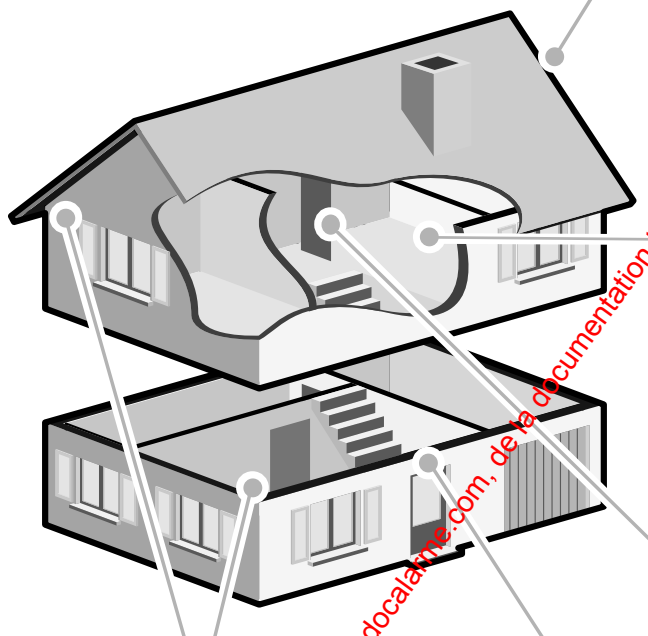
du système TYXAL

3 Analyser / Traiter

La centrale supervise le système d'alarme. Elle analyse et traite les informations qu'elle reçoit.

4 Signaler / Alerter

La sirène intégrée dans la centrale, la sirène extérieure et le transmetteur se déclenchent pour faire fuir le cambrioleur et avertir l'extérieur.



Détecteur de mouvement IRX

C'est un détecteur infrarouge qui permet de surveiller un volume en détectant tout mouvement de chaleur (déplacement d'une personne). Installé sur un mur, il détecte toute intrusion et le signale à la centrale.



Détecteur d'ouverture COX

C'est un détecteur d'ouverture avec émetteur incorporé. Il est configurable en émetteur universel. Installé sur une porte ou une fenêtre, il détecte toute ouverture et le signale à la centrale.



Sirène extérieure SERX

En cas d'intrusion, sa forte puissance sonore alertera le voisinage et paniquera l'intrus. Elle est conçue pour être installée à l'extérieur de votre habitation, sur un mur par exemple.



Télécommande TLX4

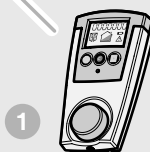
Elle vous permet de commander la mise en marche partielle 1 ou 2, la mise en marche totale et l'arrêt du système. Lors de l'installation, elle vous sera très utile pour la configuration du système.



Centrale sirène CSX40

La CSX40 est une centrale avec sirène intégrée. Cœur du système, elle gère les liaisons radio entre les différents éléments de l'installation. Informée d'une alerte par les détecteurs, la centrale sirène décide des actions à entreprendre.

Elle permet d'avoir jusqu'à 4 marches partielles. En cas d'alarme, elle déclenche sa sirène intérieure et pilote la sirène extérieure.



Clavier info commande CLRX

Installé sur un mur, il vous informe de l'état du système et signale les portes ou les fenêtres ouvertes.

Avec son code d'accès, il permet de commander les mises en marches partielles, totale et l'arrêt du système. Il mémorise les derniers événements intervenus, indique la température extérieure et permet de personnaliser le système.

1.3 Contenu du kit TYX 45

- une centrale CSX40,
- deux télécommandes 4 touches TLX4,
- un clavier info commande CLRX (voir notice fournie),
- trois détecteurs infrarouges IRX,
- un détecteur d'ouverture COX,
- un transmetteur téléphonique TTRX (voir notice fournie),
- un câble de connexion téléphonique pour le TTRX,
- un jeu de piles,
- un sachet de visserie.

Fonctionnement

1 Commander

Les organes de commandes donnent accès à la gestion du système d'alarme.

2 Détecter

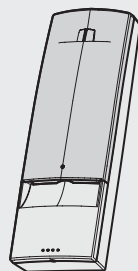
Les détecteurs donnent l'alerte à la centrale en cas de tentative d'intrusion.

Centrale sirène CSX40

La CSX40 est une centrale avec sirène intégrée. Cœur du système, elle gère les liaisons radio entre les différents éléments de l'installation.

Informée d'une alerte par les détecteurs, la centrale sirène décide des actions à entreprendre. Elle permet d'avoir jusqu'à 4 marches partielles.

En cas d'alarme, elle enclenche sa sirène intérieure et pilote la sirène extérieure.

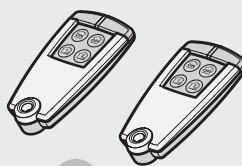


3 4

Télécommande TLX4

Elle vous permet de commander la mise en marche zone 1 ou 2, la mise en marche totale et l'arrêt du système.

Lors de l'installation, elle vous sera très utile pour la configuration du système.



1



2

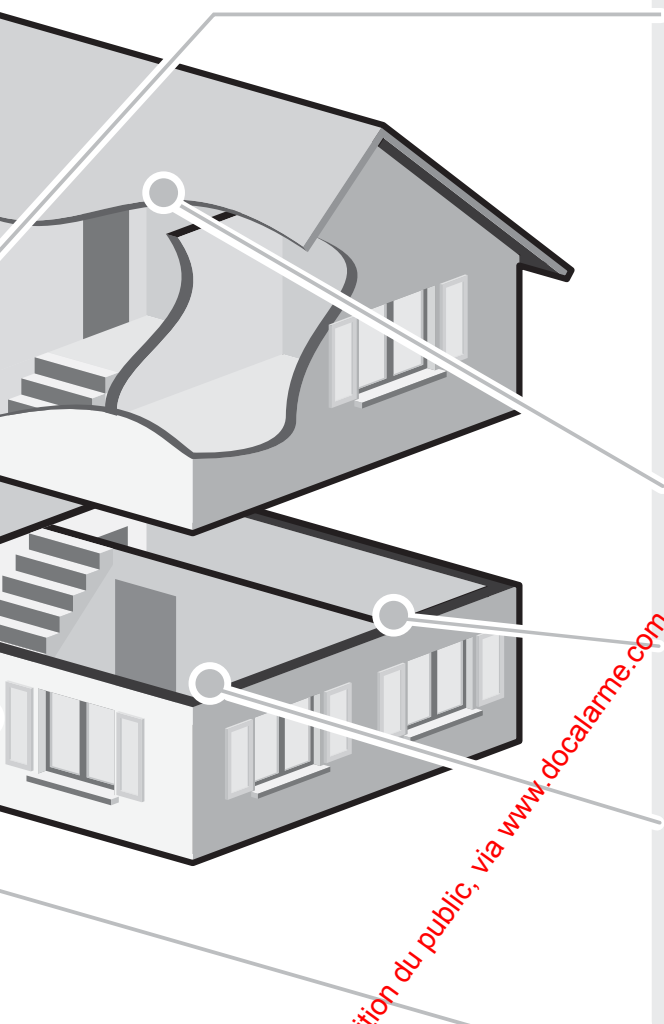
du système TYXAL

3 Analyser / Traiter

La centrale supervise le système d'alarme. Elle analyse et traite les informations qu'elle reçoit.

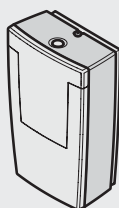
4 Signaler / Alerter

La sirène intégrée dans la centrale, la sirène extérieure et le transmetteur se déclenchent pour faire fuir le cambrioleur et avertir l'extérieur.



Détecteur d'ouverture COX

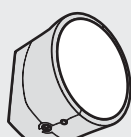
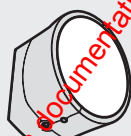
C'est un détecteur d'ouverture avec émetteur incorporé. Il est configurable en émetteur universel. Installé sur une porte, une fenêtre ou un portail, il détecte toute ouverture et le signale à la centrale.



4

Transmetteur téléphonique TTRX

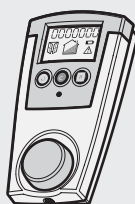
En cas d'alerte, il appelle automatiquement jusqu'à 4 numéros de téléphone ou un centre de télésurveillance, décrit l'alerte et vous permet d'écouter ce qui se passe. A distance, vous pouvez l'appeler pour mettre en marche ou en arrêt la surveillance, connaître l'état du système et la température ambiante de l'habitation.



2

Détecteur de mouvement IRX

Ces détecteurs infrarouges permettent de surveiller un volume en détectant tout mouvement de chaleur (déplacement d'une personne). Installé sur un mur, il détecte toute intrusion et le signale à la centrale.



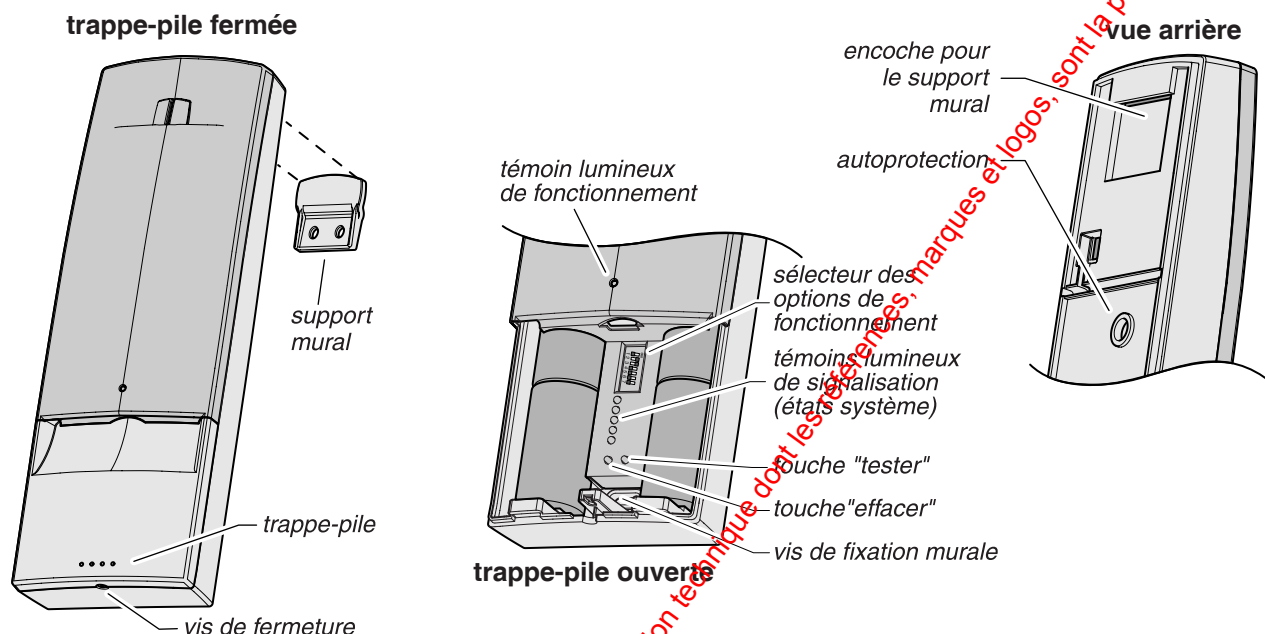
1

Clavier info-commande CLRX

Installé sur un mur, il vous informe de l'état du système et signale les portes ou les fenêtres ouvertes. Avec son code d'accès, il permet de commander les mises en marches partielles, totale et l'arrêt du système. Il mémorise les derniers événements intervenus, indique la température extérieure (si une sirène SERX ou SEFX est installée à l'extérieur) et permet de personnaliser le système.

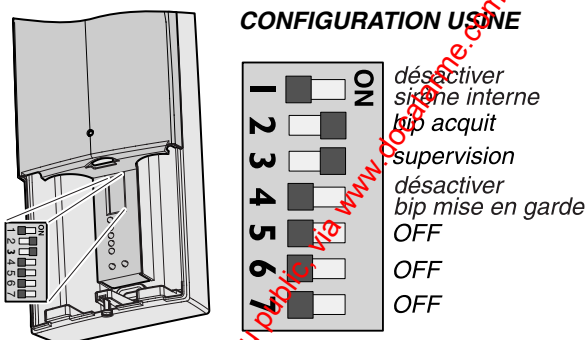
2.1 La centrale CSX

La centrale sirène TYXAL est le cerveau du système d'alarme. Elle analyse et gère les détections intrusion et donne l'alerte. Elle intègre une puissante sirène de 106 dB.



■ Sélecteur des options de fonctionnement

La centrale CSX est configurée pour un fonctionnement standard.



Switch 1 - Désactiver sirène interne centrale :

En cas d'alarme intrusion,

- sur ON la sirène interne de la centrale ne hurle pas,
- sur OFF elle sera active donc hurlera.

Quelle que soit la position du switch 1, la sirène est toujours active lors d'une autoprotection ou d'une alarme technique.

Switch 2 - Niveau sonore des bips d'acquiescement :

- sur ON le niveau sonore des bips est **faible**,
- sur OFF le niveau sonore des bips est **fort**.

Switch 3 - Supervision :

La supervision permet de surveiller en permanence les éléments du système (hors télécommandes).

Si la centrale ne reçoit pas le message de supervision de chaque produit, elle avertit l'utilisateur lors de tout changement d'état de surveillance en émettant une série de bips.

- sur ON la supervision est **active**,
- sur OFF la supervision est **inactive**.

Switch 4 - Désactiver les bips de mise en garde :

Dans un système en surveillance effective, si vous passez devant un détecteur temporisé (infrarouge ou d'ouverture), vous lancez une temporisation de **45 sec** (accès clavier ou télécommande).

Cette temporisation est signalée par des bips que vous pouvez supprimer.

- sur ON les bips de mise en garde sont **actifs**,
- sur OFF les bips de mise en garde sont **inactifs**.

Switch 5, 6 et 7 :

Laisser sur OFF (réservé aux applications futures).

■ Les témoins lumineux de la centrale

Le témoin lumineux de fonctionnement jaune (situé en face avant) :

- En marche normale, il est **éteint**.
- Lors d'une mise En ou Hors service, il **s'allume** pendant quelques secondes puis s'éteint.
- Après une mise En ou Hors service et si un défaut système est présent, il **clignote** (Voir § Aide Technique).

Les témoins lumineux de signalisation rouges (visibles lorsque la trappe pile est ouverte) :

témoin alarme (1) : il s'allume lorsqu'une alarme intrusion ou technique est mémorisée. Il reste allumé jusqu'à un acquittement manuel de l'alarme.

témoin autoprotection (2) : il s'allume lorsqu'une autoprotection du système a été actionnée (ouverture ou arrachage d'un élément du système). Il s'éteindra par l'acquiescement manuel de l'alarme mais si le défaut est toujours présent, il clignote.

témoin pile (3) : lors d'un changement d'état de la centrale (mise en marche, arrêt, etc...), il s'allume lorsque la capacité des piles d'un élément du système (sauf pour la télécommande) est insuffisante, indiquant que celles-ci doivent être changées. Il s'éteindra avec la disparition du défaut, après le changement des piles usagées.

témoin supervision (4) : il s'allume lorsque l'un des éléments du système (sauf la télécommande) ne communique plus avec la centrale ou ne se signale plus.
Il indique un défaut de supervision, de ligne RTC (téléphonique) ou de défaut de télésurveillance.

témoin issue ouverte (5) : il reflète en temps réel l'état effectif des issues de l'installation.
Il s'éteindra par l'acquiescement manuel de l'alarme.

Témoins lumineux de signalisation des événements

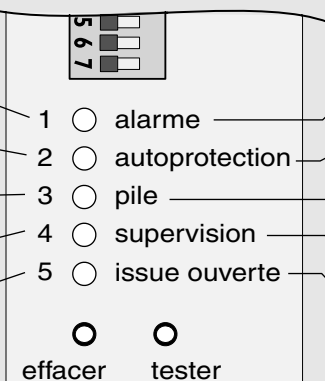
- ☐ éteint
- ☐ allumé fixe
- ★ clignote 0.5s / 0.5s

Témoin lumineux de fonctionnement (jaune)

- ⊕ flashe 0.1s / 1s Mode maintenance
- ☐ allumé fixe Etat menu PRODUIT
- ★ clignote 0.5s / 0.5s Etat menu PARTIELLE

Menu PRODUIT

- 1 Détecteur
- 2 Télécommande ou clavier
- 3 Clavier info commande
- 4 Transmetteur téléphonique
- 5 Sirène



Mode MAINTENANCE

- ☐ Alarme intrusion
- ☐ Autoprotection mémorisée
- ★ Autoprotection en cours sauf centrale
- ☐ Défaut pile en cours
- ☐ Défaut supervision ou RTC ou télésurveilleur
- ☐ Défaut périmétrique

Etat des témoins lumineux de signalisation rouges :

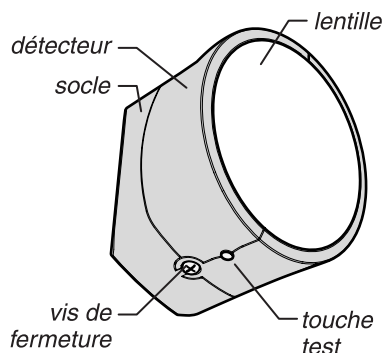
- En menu PRODUIT (Témoin lumineux de fonctionnement jaune : ☐)
 - ☐ Présence d'un produit
 - ☐ Absence de produit
- En menu PARTIELLE (Témoin lumineux de fonctionnement jaune : ★)
 - ☐ Présence d'un détecteur dans la marche partielle (x)
 - ☐ Absence de détecteur dans la marche partielle (x)

2.2 Le détecteur infrarouge IRX

Le détecteur infrarouge IRX surveille les déplacements dans un local, et envoie un message radio à la centrale TYXAL qui déclenchera l'alarme.

Il détecte le mouvement de chaleur que produit le passage d'une personne dans son champ de surveillance.

En cas d'ouverture de son boîtier, il envoie immédiatement un message d'autoprotection à la centrale.

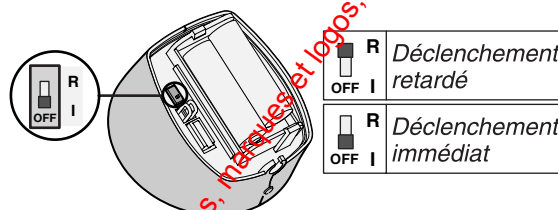


Une nouvelle information d'intrusion ne pourra être envoyée à la centrale qu'après 1 mn 30 de non détection. Cependant, une information d'intrusion sera émise toutes les 15 mn en cas de détection permanente.

Type de déclenchement : "Immédiat ou Retardé"

Lorsque la centrale est en surveillance effective, en cas d'information d'intrusion, le déclenchement de l'alarme sera **immédiat** (réglage par défaut) ou **retardé de 45 sec.**

Cette temporisation permet de rentrer dans le local protégé sans que l'alarme ne soit immédiatement déclenchée (par exemple, accès à un clavier de commande situé dans la zone protégée).



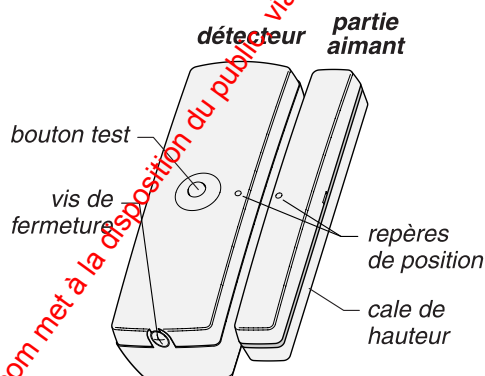
A l'aide du commutateur, sélectionner le type de déclenchement voulu.

Rappel : lors de la mise en surveillance de votre système, **une temporisation fixe de 1 mn** permet de sortir du local protégé sans que l'alarme ne se déclenche.

2.3 Le détecteur d'ouverture COX

Le détecteur d'ouverture COX doit être installé sur une porte ou une fenêtre. A chaque ouverture de celle-ci, il envoie un message radio à la centrale TYXAL qui déclenchera l'alarme.

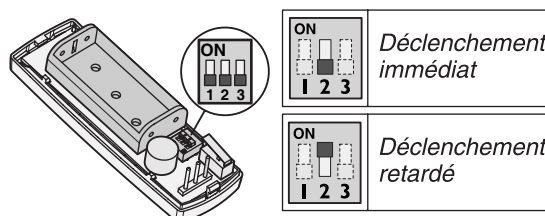
En cas d'ouverture de son boîtier, il envoie immédiatement un message d'autoprotection à la centrale.



Type de déclenchement : "Immédiat ou retardé"

Lorsque la centrale est en surveillance effective, en cas de détection d'ouverture, le déclenchement de l'alarme sera **immédiat** (réglage par défaut) ou **retardé de 45 sec.**

Cette temporisation permet de rentrer dans le local protégé sans que l'alarme ne soit immédiatement déclenchée (par exemple, accès à un clavier de commande situé dans la zone protégée).

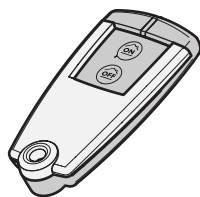


A l'aide du commutateur 2 (ci-dessus), sélectionner le type de déclenchement voulu.

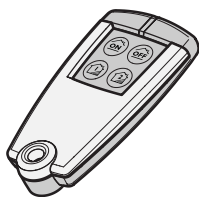
Rappel : lors de la mise en surveillance de votre système, **une temporisation fixe de 1 mn** permet de sortir du local protégé sans que l'alarme ne se déclenche.

2.4 Les télécommandes TLX2 (Kit TYX20) et TLX4 (Kit TYX40 et TYX45)

Les télécommandes permettent de mettre en marche (totale et/ou partielle) ou d'arrêter votre système d'alarme Tyxal.



TLX2



TLX4



Marche totale

Pour mettre en surveillance totale le système d'alarme.



Arrêt total

Pour mettre hors surveillance le système d'alarme.



Marche partielle 1 (TLX4)

Pour mettre en surveillance les détecteurs affectés à la marche partielle "1" (par exemple : protection des parties "jour" du lieu à protéger).



Marche partielle 2 (TLX4)

Pour mettre en surveillance les détecteurs affectés à la marche partielle "2" (par exemple : protection des parties "nuit" du lieu à protéger).

2.5 La sirène SERX (Kit TYX40)



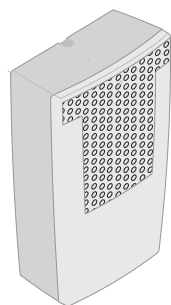
Pour plus de détails sur la présentation de la SERX, se reporter à la notice spécifique 2700648 livrée avec le kit TYX40.

2.6 Le clavier info commande CLRX (Kit TYX40 et TYX45)



Pour plus de détails sur la présentation du CLRX, se reporter à la notice spécifique 2700641 livrée avec le kit TYX40 ou TYX45.

2.7 Le transmetteur téléphonique TTRX (Kit TYX45)



Pour plus de détails sur la présentation du TTRX, se reporter à la notice spécifique 2700643 livrée avec le kit TYX45.

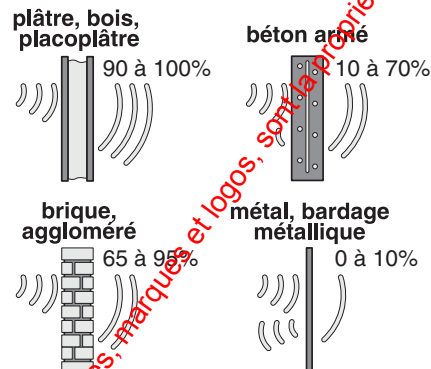
3.1 Précautions d'installation générales

Dans l'habitat, les ondes radioélectriques sont réfléchies et atténuées selon les structures rencontrées.

La propagation peut être altérée, donc éviter d'installer les produits à proximité de masses métalliques importantes (poutres...) ou d'un tableau électrique.

Il est donc recommandé de tester la transmission radio avant d'installer définitivement les éléments du système (voir chapitre "TEST").

Taux de propagation des ondes radio

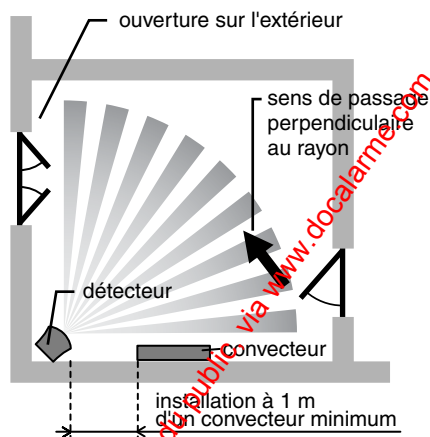


3.2 Emplacement du détecteur infrarouge IRX

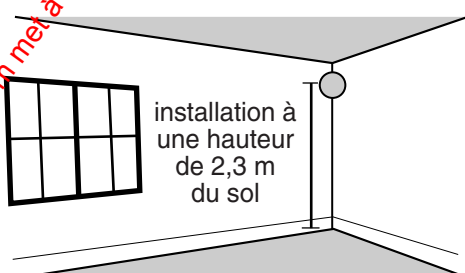
Le détecteur infrarouge doit être installé :

- De préférence dans un angle.
- Eloigné de toute source de chaleur ou mouvement de corps chaud (convecteur, cheminée...).
- Dans un endroit où il n'est pas masqué.

Son champ de détection doit être libre de tout obstacle (rideau, armoire...).



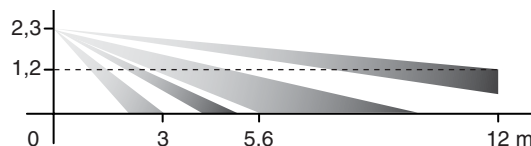
- Le détecteur ne doit pas être dirigé vers une ouverture extérieure (fenêtre). Il doit être installé à une hauteur de 2,30 m du sol.



Diagrammes de portée IRX :

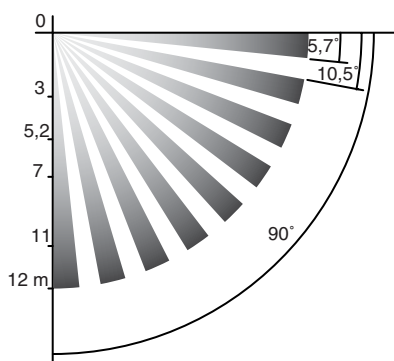
Couverture en vue latérale

- Hauteur : 2,30 m du sol
- Portée de détection : 12 m



Couverture en vue de dessus

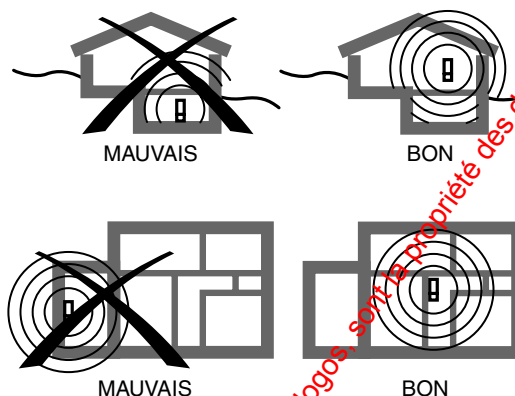
- Hauteur : 2.30 m du sol
- Angle d'ouverture : 90°
- Portée de détection : 12 m



3.3 Emplacement de la centrale CSX

La centrale doit être installée :

- Sur une surface plane, avec suffisamment d'espace au dessus et **au dessous pour l'installation et l'ouverture de la trappe pile**.
- Au milieu du système pour une meilleure liaison radio.
- Dans un endroit dégagé pour une dispersion optimale du son de la sirène intégrée à la centrale.
- Dans un endroit difficilement localisable par un étranger mais accessible à l'utilisateur.
- Dans un endroit protégé par un détecteur infrarouge,
- En hauteur (éviter les sous-sols).



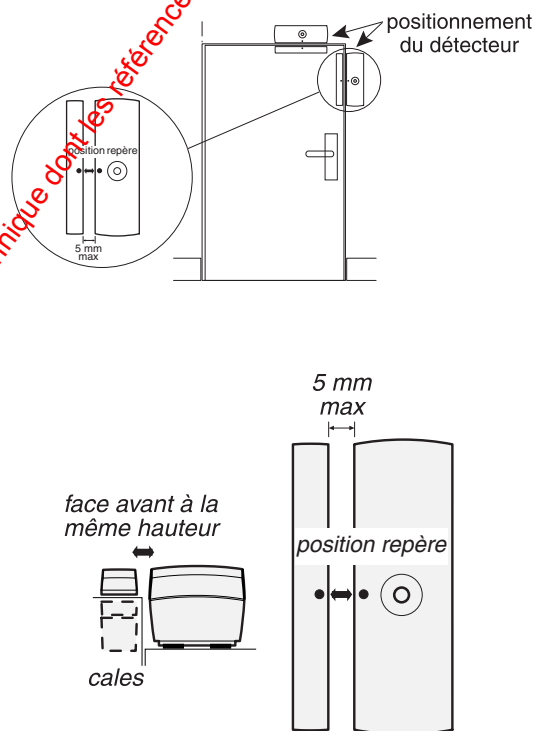
3.4 Emplacement du détecteur d'ouverture COX

Selon la protection choisie, le détecteur d'ouverture doit être installé :

- Sur l'un des accès principaux du local à protéger (entrée, porte de derrière, véranda...).

Position du détecteur sur l'issue à protéger :

- Le détecteur doit être installé sur la partie fixe de l'issue.
- La partie aimant, sur la partie mobile.
- Le côté correspondant au repère présent sur le capot du détecteur, de la partie mobile de l'issue, doit être le plus près possible du bord de la partie fixe de l'issue à protéger.
- Positionner en vis à vis les repères présents sur chacune des deux parties (détecteur et aimant), en respectant une distance maximum d'environ 5 mm et si nécessaire en utilisant les cales de hauteur fournies.
- Vous pouvez profiter de l'appui sur le bouton TEST et des bips à chaque ouverture et fermeture de l'issue pour bien positionner la partie aimant.



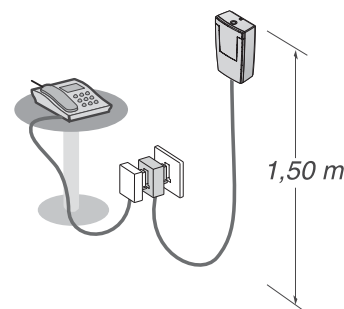
3.5 Emplacement du transmetteur téléphonique TTRX

Placer le transmetteur près d'une prise téléphonique murale, à un endroit offrant une écoute efficace des lieux (dégagé et à une hauteur de 1m50 environ).



Cet appareil ne peut être connecté directement sur une ligne NUMERIS, vous devez impérativement contacter l'agence locale France TELECOM, pour une modification de votre installation et de votre contrat.

Eviter de connecter sur la même ligne que le transmetteur un téléphone à numérotation impuls ionnelle (ou décimale).

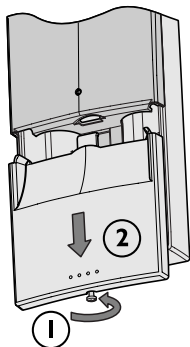


4

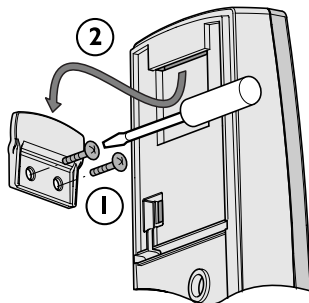
FIXATION DES ÉLÉMENTS

4.1 Fixation de la centrale CSX

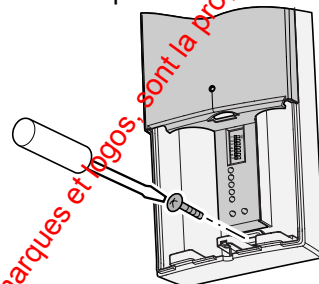
- Ouvrir la centrale en enlevant la trappe pile.



- Fixer le support mural.
- Accrocher la centrale au support mural.



- Fixer la centrale en vissant la vis du fond de la trappe pile.
- Placer les piles



Rappel : Prévoir suffisamment d'espace en dessous pour l'ouverture de la trappe pile.

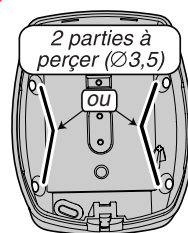
4.2 Fixation du détecteur infrarouge IRX

- Ouvrir le boîtier.
- Choisir l'emplacement du détecteur qui peut être positionné en angle ou à plat (voir figure ci-contre).

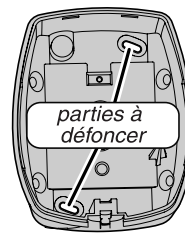
Remarque : le bouton test devra être positionné vers le sol afin d'être accessible pour le test.

En option, le détecteur peut être monté sur rotule ORX (code 6416201).

Fixation en angle

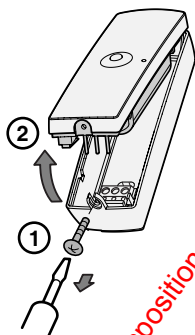


Fixation à plat

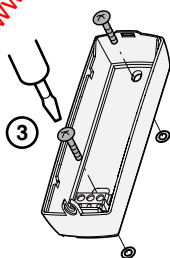


4.3 Fixation du détecteur d'ouverture COX

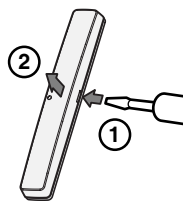
- Ouvrir le capot.



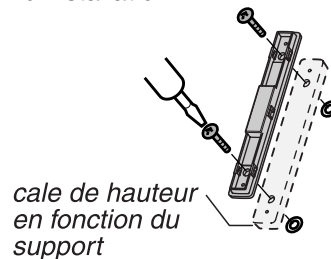
- Fixer le socle du détecteur en respectant les précautions d'installation.



- Ouvrir la partie aimant.

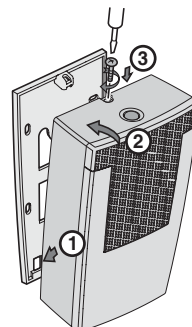
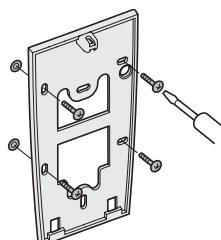


- Fixer la partie aimant en respectant les précautions d'installation.



4.4 Fixation du transmetteur téléphonique TTRX

- Fixer le support mural du transmetteur à l'aide des éléments fournis dans le sachet de visserie et en respectant les précautions d'installation.
- Positionner le TTRX sur le support mural.

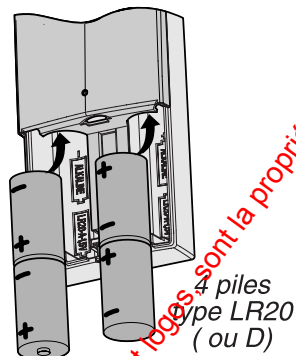


5.1 Alimentation de la centrale CSX

Mise en place des piles :

- Placer les 4 piles alcalines type LR20 (ou D) fournies en respectant la polarité indiquée.

Les 5 témoins lumineux rouges de signalisation clignotent une seule fois puis le témoin lumineux de fonctionnement jaune "flashe" indiquant que la centrale est en mode Maintenance .



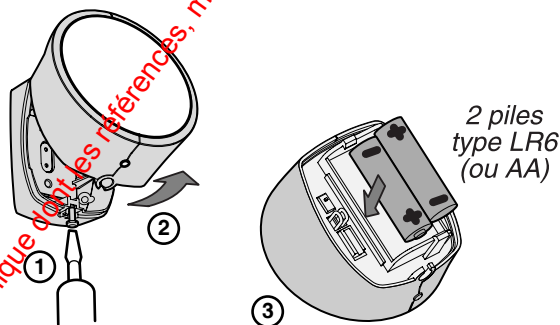
5.2 Alimentation du détecteur infrarouge IRX

Mise en place des piles :

- Desserrer la vis de fermeture.
- Enlever le détecteur de son socle.
- Placer les 2 piles alcalines type LR6 (ou AA) en respectant la polarité indiquée.

Le buzzer du détecteur doit émettre 2 bips, sinon vérifier la polarité des piles.

- Replacer le détecteur sur son socle.
- Resserrer la vis de fermeture.



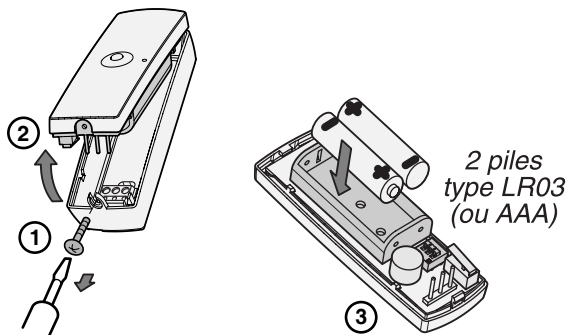
5.3 Alimentation du détecteur d'ouverture COX

Mise en place des piles :

- Enlever le capot du détecteur.
- Placer les 2 piles alcalines de type LR03 (ou AAA) en respectant la polarité indiquée.

Le buzzer du détecteur doit émettre 1 bip, sinon vérifier la polarité des piles.

- Replacer le capot sur son socle.
- Refermer le boîtier.

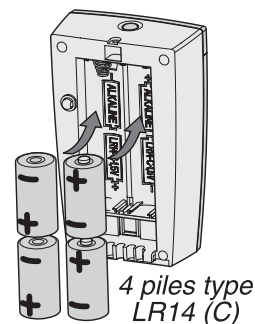


5.4 Alimentation des télécommandes TLX2 / TLX4

La télécommande livrée dans chaque kit est déjà alimentée et fonctionnelle. Pour changer la pile se reporter au paragraphe "Changer les piles".

5.5 Alimentation du transmetteur téléphonique TTRX

- Placer 4 piles alcalines type LR14 (C) en respectant la polarité indiquée.



Ce test n'est pas obligatoire. Cependant, nous vous conseillons de l'effectuer totalement afin de vérifier, après l'installation, le bon fonctionnement de tous les éléments composant votre système d'alarme. Par sécurité, réaliser ce test à chaque nouvel ajout de produit, avant une période d'absence prolongée et dans tous les cas régulièrement.

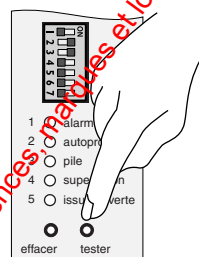
Pour effectuer ce test, tous les produits de votre système doivent être installés et alimentés. La centrale doit être placée en mode "Maintenance" (voir chapitre § "Exploitation du système").

6.1 Test de la centrale CSX

Afin de tester la sirène intégrée à la centrale :

- Appuyer sur la touche "tester" de la centrale.

Chaque avertisseur du système (sirène, transmetteur téléphonique, sirène de la centrale) émet successivement un son court (1 sec.) puis la centrale émet un bip.

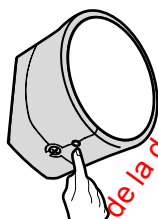


6.2 Test du détecteur infrarouge IRX

Le mode test permet de valider la portée radio, et la couverture optique.

Pour s'assurer de la bonne communication radio entre la centrale et le détecteur :

- Appuyer sur le bouton TEST du détecteur.
- La centrale acquitte l'appui par un bip.



Pendant **5 minutes**, chaque passage devant le détecteur sera signalé.

- Le mode TEST sera prolongé soit à chaque nouvel appui sur le bouton TEST, soit à chaque ouverture ou fermeture du boîtier (autoprotection).



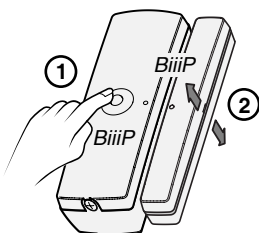
La sortie du mode TEST est automatique après les 5 minutes de la période de test.

6.3 Test du détecteur d'ouverture COX

Le mode test permet de valider la portée radio et la surveillance effective de l'issue.

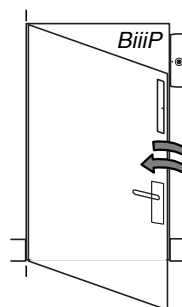
Pour s'assurer de la bonne communication radio entre la centrale et le détecteur :

- Appuyer sur le bouton TEST du détecteur.
- La centrale acquitte l'appui par un bip.



- Pendant **1 min 30**, chaque ouverture de l'issue protégée par le détecteur, sera signalée par un bip.

- Le mode TEST sera prolongé soit à chaque nouvel appui sur le bouton TEST du détecteur, soit à chaque ouverture ou fermeture de l'issue.



Si aucune ouverture n'est effectuée pendant un temps supérieur à 1mn30, le détecteur sort automatiquement du mode TEST.

Une fois tous les tests réalisés, refermer tous les produits puis la trappe pile de la centrale. Le témoin lumineux de fonctionnement devient fixe puis s'éteint. La centrale est en Arrêt surveillance.

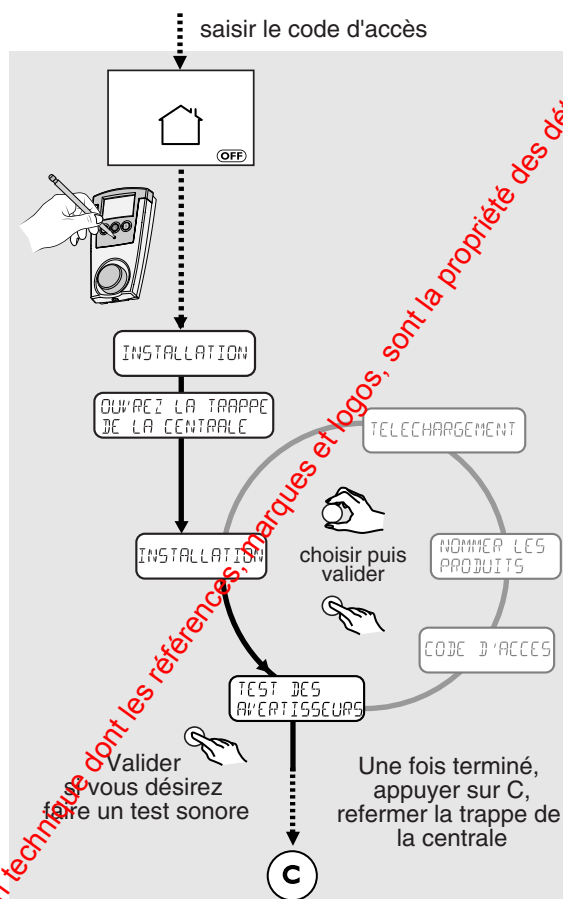
6.4 Test du clavier info commande CLRX et de la sirène SERX

Test du clavier info commande

- Placer la centrale en mode "Maintenance". (Saisie du code d'accès principal puis faire un appui sur la touche "accès configuration", et ouvrir la trappe pile)
- Dans ce mode, lors de l'appui sur le bouton test des détecteurs, la centrale donnera un acquit sonore lors de la réception du message de test.
- La centrale confirme ainsi qu'elle a bien reçu le produit concerné.

Test sonore

- Placer le CLRX sur l'affichage "TEST DES AVERTISSEURS" (SERX et sirène interne centrale).
- En appuyant sur le sélecteur rotatif du CLRX lors de l'affichage du message "TEST DES AVERTISSEURS", les sirènes du système (intérieures et extérieures) hurleront pour une durée d'une seconde environ. Le transmetteur émettra un bip.
- Ceci permet de vérifier la liaison radio entre le clavier et la centrale ainsi qu'entre la centrale et les différentes sirènes et le transmetteur téléphonique.
- Pour sortir du mode "TEST DES AVERTISSEURS" appuyer sur la touche **C** du CLRX jusqu'à revenir au mode veille et fermer la trappe pile de la centrale.



6.5 Test du transmetteur téléphonique TTRX

Pour tester le système, le transmetteur doit être installé, alimenté, connecté au réseau téléphonique et connu de sa centrale dans le cas d'une utilisation avec ce type d'élément.

Pour procéder à ces tests, prévenir les personnes dont les numéros de téléphone ont été paramétrés dans le transmetteur téléphonique en leur précisant que des tests vont être réalisés.

Tester la transmission radio entre la centrale et le transmetteur, en se reportant aux tests décrits dans la notice de la centrale.

Tester l'accès à la ligne téléphonique extérieure

en décrochant le téléphone intérieur et en vérifiant la présence d'une tonalité.

Tester l'enregistrement du premier numéro d'appel

en appuyant environ 30 secondes sur la touche test du transmetteur (boîtier fermé). Un appel vocal du premier numéro est alors réalisé. Appeler ensuite l'abonné de ce numéro pour savoir si l'appel a bien abouti.

Remarque : Si le premier numéro vocal n'est pas programmé, le transmetteur tente un appel digital (vers le télésurveilleur si son numéro a été enregistré).

Tester la prise de ligne par le transmetteur

en appelant, avec le téléphone branché sur la même ligne que le transmetteur, un ami ou un voisin.

Tout en restant en ligne, provoquer, sur le système en surveillance, le déclenchement d'une alarme en simulant, par exemple, une intrusion (ouvrir une porte équipée d'un détecteur d'ouverture). Vérifier que votre communication téléphonique a été interrompue.

Tester le déclenchement d'un appel vers l'extérieur

en provoquant sur le système en surveillance, le déclenchement d'une alarme en simulant, par exemple, une intrusion (passer devant un détecteur de mouvement). Donner aux personnes choisies la procédure à suivre lors de l'appel d'alarme (se reporter à la notice du TTRX au § "Gérer une alarme" en précisant de ne pas prendre en compte l'appel afin de ne pas arrêter le cycle). Après une dizaine de minutes, contacter les personnes choisies pour vérifier qu'elles ont bien reçu l'appel d'alarme.

7.1 Mise en marche du système

Une fois tous les éléments correctement installés, vous pouvez mettre votre système en service.

La prise en compte de la demande de mise en service du système est immédiate dès que vous appuyez sur la touche "ON" de votre télécommande. La centrale émet un bip et son témoin lumineux de fonctionnement s'allume puis s'éteint.

La surveillance sera effective pour tout le système au bout de **1 minute**.

Vous ne pourrez pas mettre l'installation en surveillance si une autoprotection est présente sur un élément du système.

7.2 Arrêt de la surveillance

Pour arrêter la surveillance de votre système, appuyer sur la touche "OFF" de la télécommande. La centrale signale l'arrêt par deux "bips".

Tout le système est alors hors surveillance.

Dans cet état, la centrale est toujours fonctionnelle elle continue à recevoir les informations de supervision et d'autoprotection.

Toute ouverture du boîtier d'un produit (autoprotection) déclenchera une alarme.

7.3 Mode Maintenance

Le mode Maintenance permet d'accéder au paramétrage des différentes fonctions du système Tyxal et aux interventions.

- Appuyer plus de 5 sec simultanément sur les touches "ON" et "OFF" de la télécommande TLX2 ou TLX4.



La centrale émet un bip et son témoin lumineux de fonctionnement jaune "**flashe**" (0,1s / 1s).

Ouvrir la trappe pile de la centrale avant 1 mn. (Au-delà de ce délai, la centrale peut "hurler" à son ouverture).

Vous pouvez alors choisir :

- de configurer les marches partielles,
- de changer les piles,
- d'acquitter les événements,
- de tester les éléments,
- de passer en Menu produit (voir Extension système).

7.4 Marche forcée

Lors de la mise en surveillance du système, si un détecteur d'ouverture est déclaré actif (porte ouverte, etc.), la centrale émet des "bips" signalant le défaut porte ouverte **et n'exécute pas l'ordre**.

➡ Pour réaliser une marche forcée

Avec une télécommande ou un CLSX

Dans les 10 sec. qui suivent le premier appui sur la touche "ON" de la télécommande ou celle d'un CLSX, refaire un appui sur la touche "ON".

Avec un clavier info commande CLRX

Dans les 10 sec. qui suivent le premier appui sur le sélecteur rotatif, appuyer une deuxième fois sur celui-ci afin de valider la mise en surveillance.

Dans les deux cas, la centrale émet un "bip" pour confirmer la mise en surveillance.

(**attention** : dans ce cas le détecteur est inhibé sauf si l'issue se ferme puis se rouvre).

7.5 Acquitter les événements

Lors de votre retour, en passant en mode arrêt surveillance, la centrale vous signalera par des bips sonores s'il y a eu des événements d'alarme pendant votre absence.

Ces événements (détection intrusion, défaut produit, etc...) peuvent être acquittés, c'est-à-dire ne plus être signalés par la centrale.

➡ Des solutions pour acquitter les événements (autres que "piles basses") :

A l'aide de la télécommande

- Appuyer plus de 5 secondes sur la touche "OFF". La centrale confirme l'opération par un "bip".

A l'aide de la centrale

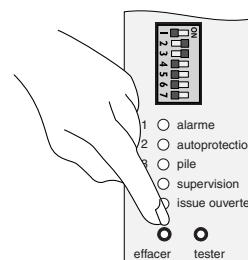
- Mettre la centrale en mode Maintenance (trappe pile ouverte). Les témoins lumineux rouges indiquent les problèmes en cours.
- Appuyer sur la touche "**effacer**". La centrale confirme l'opération par un "bip".

Dans chacune des deux solutions, cette opération acquitte tous les événements actifs dans l'installation.

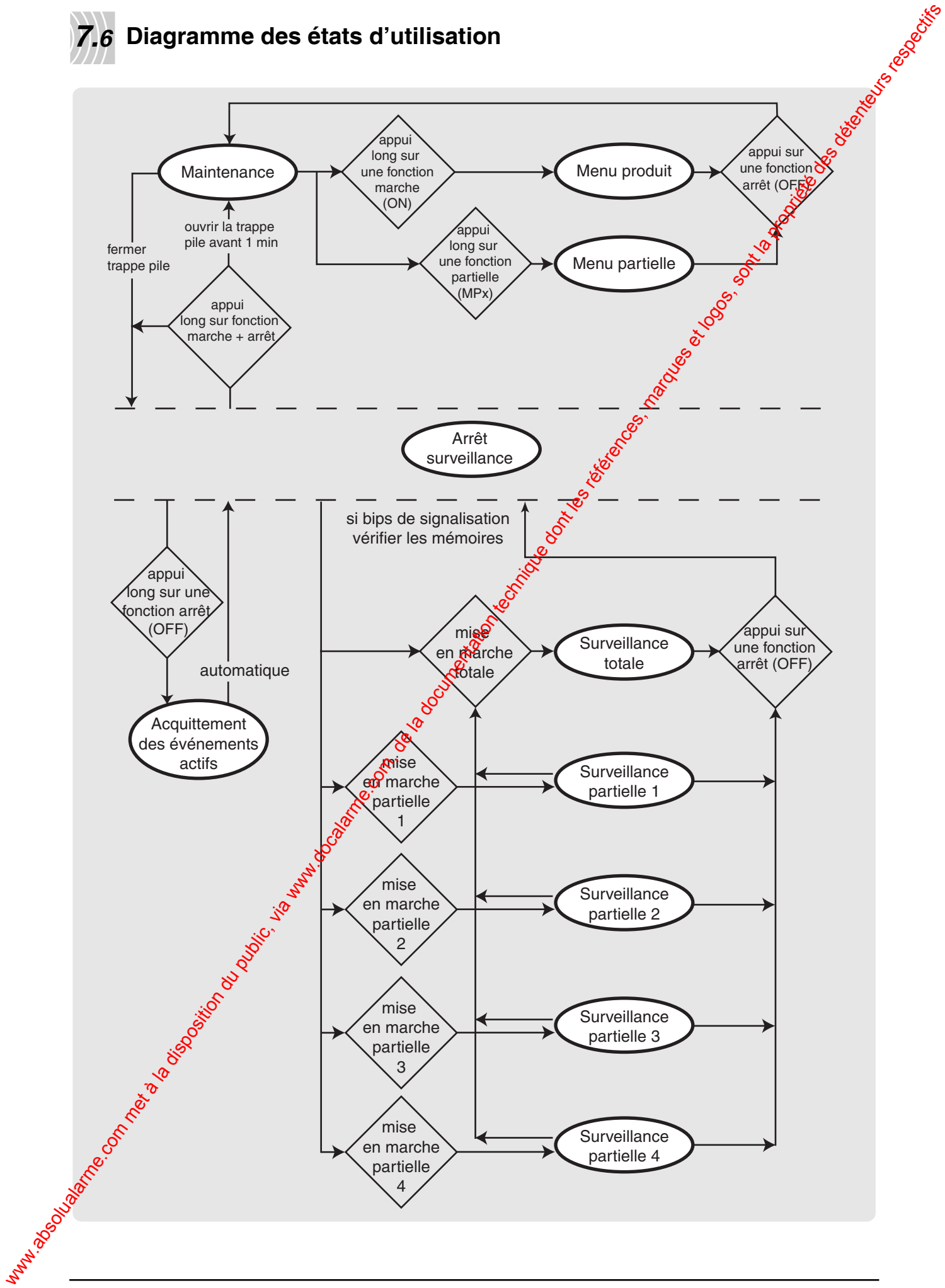
L'événement "piles basses" ne peut être acquitté que par le remplacement des piles concernées.

A l'aide du transmetteur téléphonique

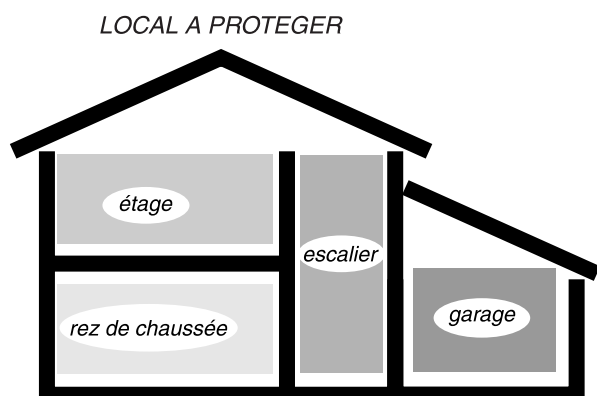
- Accéder au menu principal puis appuyer sur 0. (Se reporter à la notice du TTRX pour plus d'infos).



7.6



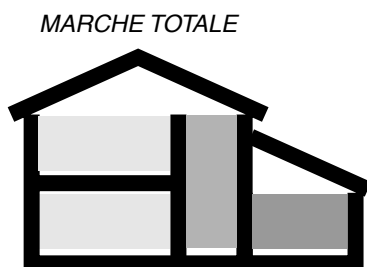
7.7 Les marches partielles (TYX40 et TYX45)



Les marches partielles peuvent être commandées à partir d'une télécommande, d'un clavier de commande CLSX ou d'un clavier info commande CLIX. La configuration des marches partielles est réalisée avec la télécommande (ou un des claviers) et les détecteurs à intégrer.

Les centrales Tyxal CSX permettent de protéger soit l'ensemble d'un local, soit une partie du local.

- 2 marches partielles (1 et 2) sont disponibles sur la CSX20,
- 4 marches partielles (1, 2, 3 et 4) sont disponibles sur la CSX40.



Chaque détecteur peut appartenir à plusieurs marches partielles (cas de recouvrement).

Exemple ci dessous :

Le détecteur du garage est affecté aux marches partielles 1, 2 et 4 (MP1, MP2 et MP4).

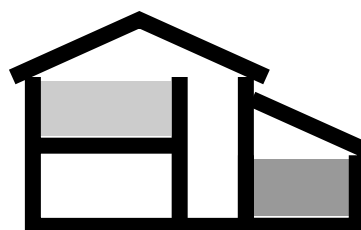
Toutefois, une seule marche partielle peut être utilisée à la fois.

Exemples de marches partielles

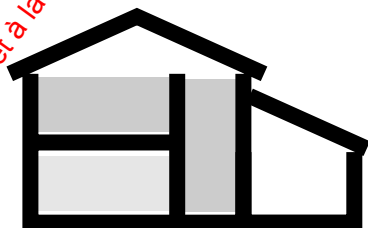
MARCHE PARTIELLE 1



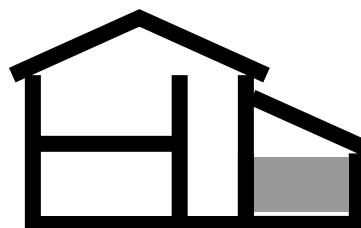
MARCHE PARTIELLE 2



MARCHE PARTIELLE 3



MARCHE PARTIELLE 4

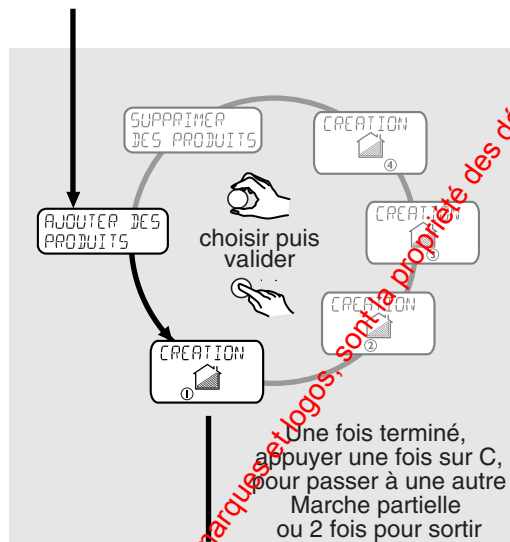


Affecter des produits à une marche partielle

Avec le clavier info commande CLRX

- Choisir "CREATION PARTIEL 1" pour marche partielle 1 ou CREATION PARTIEL 2, 3 ou 4
CSX 20 : 2 marches partielles
CSX 40 : 4 marches partielles
- Valider sur le sélecteur,
- Appuyer sur le bouton TEST de chaque détecteur à affecter à la marche partielle choisie
- le clavier affiche l'identifiant du produit concerné par exemple : "IR12435".
- Faire de même pour tous les détecteurs concernés.
- sortir en appuyant sur **(C)** jusqu'au retour en veille, ou bien continuer par "NOMMER LES PRODUITS".

Si vous avez un système comportant beaucoup de produits, il est utile de noter les identifiants sur le tableau en fin de votre notice, au fur et à mesure de l'enregistrement, pour les nommer ensuite grâce à la fonction "NOMMER LES PRODUITS".



Avec la télécommande TLX4

- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche correspondante marche partielle 1 ou marche partielle 2 de la télécommande.
La centrale émet un bip pour confirmer le passage en menu "partielle" et son témoin lumineux de fonctionnement clignote plus lentement (0.5 s / 0.5 s).
- Appuyer sur le bouton TEST du détecteur à affecter à la marche partielle désirée.
La centrale émet un bip pour confirmer l'affectation du détecteur et son témoin lumineux "1" (détecteur) s'allume.
- Procéder de la même manière pour tous les détecteurs ou contacts que vous voulez affecter à cette marche partielle.
- Pour accéder aux autres marches partielles, il faut impérativement sortir du menu "partielle" en cours, en appuyant sur la touche OFF de la télécommande.
- Procéder comme ci-dessus pour affecter les détecteurs à l'autre marche partielle.

Supprimer tous les produits d'une marche partielle

La centrale doit être en mode Maintenance (trappe ouverte).

En cas d'erreur, vous pouvez enlever les produits préalablement affectés à une surveillance partielle de votre installation. Pour cela :

- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche de la marche partielle que vous souhaitez supprimer à l'aide de la télécommande ou d'un clavier du système (après composition du code d'accès).
- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche "effacer" de la centrale.

La sortie de cet état de suppression se fait au bout de 5 minutes ou en appuyant plus de 5 sec. sur le bouton OFF de la télécommande ou d'un clavier du système.

7.8 Changer les piles

Pour remplacer les piles des produits du système (sauf la télécommande), la centrale doit être en mode MAINTENANCE (trappe ouverte).

Sur la centrale CSX une série de 3 bips courts à chaque mise en marche ou arrêt du système signale un état bas des piles. Elles doivent être changées.

- Placer 4 piles alcalines neuves de même type LR20 (ou D) de même provenance et de même date en respectant la polarité comme indiqué au paragraphe "Alimentation".

Sur les détecteurs IRX la fin de vie des piles est également signalée par une série de 3 bips courts à chaque passage en émission.

- Placer 2 piles alcalines neuves de même type LR6 (ou AA) de même provenance et de même date en respectant la polarité comme indiqué au paragraphe "Alimentation".

Sur les détecteurs COX la fin de vie des piles est également signalée par une série de 3 bips courts à chaque passage en émission.

- Placer 2 piles alcalines neuves de même type LR03 (ou AAA) de même provenance et de même date en respectant la polarité comme indiqué au paragraphe "Alimentation".

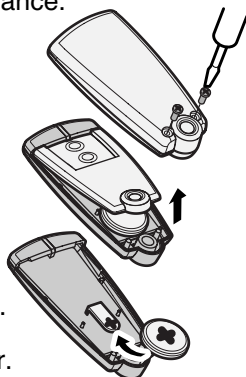
Sur le transmetteur téléphonique TTRX la fin de vie des piles est signalée à chaque mise en service ou arrêt du système, par une série de 5 bips longs émis par le transmetteur. **La centrale est en mode MAINTENANCE et le câble téléphonique de la prise murale déconnecté.**

- Placer 4 piles alcalines neuves de même type LR14 (ou C) de même provenance et de même date en respectant la polarité comme indiqué au paragraphe "Alimentation".

Sur les télécommandes TLX2 et TLX4 la fin de vie de la pile est annoncée par un clignotement du voyant d'émission pendant 5 secondes à chaque appui sur une des touches de la télécommande. Pour remplacer la pile, il n'est pas nécessaire que la centrale soit en mode maintenance.

Pour changer la pile :

- Enlever les 2 vis.
- Ouvrir le capot.
- Placer une pile lithium neuve type CR2032 en respectant la polarité indiquée.
- Refermer le capot puis visser.



Ne pas jeter les piles usagées des éléments, celles-ci seront récupérées sur le lieu d'achat.

7.9 Cycles d'alarme

En cas de déclenchement d'une alarme (détection d'intrusion, autoprotection) la signalisation sonore du système est activée pendant **90 secondes**. Cette signalisation sonore peut être stoppée en utilisant la touche "OFF" de la télécommande.

Si le défaut persiste (ex: porte restée ouverte) ou si d'autres détections interviennent, la signalisation effectue un cycle de **4 fois 90 secondes** entrecoupé d'arrêts de **20 secondes**.

A la fin du cycle, si le problème persiste, le produit qui a signalé le défaut est éjecté de façon automatique.

A son retour à la normale, l'éjection cesse.

7.10 Supervision

Afin de détecter tout défaut, anomalie ou dysfonctionnement du système dans la protection des locaux de votre installation, la centrale de la gamme de produit Tyxal utilise la supervision ou surveillance de liaison radio.

Toutes les 2 heures, chaque élément installé dans votre système (sauf pour les télécommandes) se signale à la centrale.

Si ce n'est pas le cas, la centrale identifie un défaut de supervision dans le système et stocke l'événement dans l'historique.

Ce défaut est signalé par 3 bips à chaque mise en marche ou arrêt du système installé.

Tester un par un les produits de l'installation (voir chapitre TEST) pour déterminer celui qui est en défaut.

Si vous souhaitez supprimer de l'installation le ou les produits en défaut (produits défectueux par exemple), vous pouvez supprimer de la mémoire de la centrale leur identité en même temps (se référer au paragraphe "Supprimer un produit").

Rappel : seule l'utilisation d'un clavier info commande CLRX permet d'effacer un produit à la fois.

Cette fonction peut être désactivée à l'aide du switch 3 correspondant présent dans la centrale (voir paragraphe "Présentation des éléments").

Le Kit Tyxal n'est pas figé, d'autres éléments peuvent être ajoutés.

	détecteur infrarouge IRX code 6412201	D'autres éléments de détection infrarouge peuvent être installés pour compléter le système. - IRX portée de détection 12 m - ORX rotule pour détecteur code 6416201
	détecteur d'ouverture COX code 6412202	Les issues sont protégées par des contacts d'ouverture avec émetteur intégré. Une entrée NO/NF est prévue sur le COX pour la connexion d'autres contacts filaires (voir paramétrages)
40 détecteurs (IRX et/ou COX) pourront faire partie d'un système.		
	télécommande 2 touches TLX2 code 6413201	Télécommandes supplémentaires pour piloter l'installation. La télécommande TLX4 possède, en plus des touches Marche et Arrêt, deux touches de mise en marche partielle de l'installation
	télécommande 4 touches TLX4 code 6413202	
	médaille d'alerte MEX code 6413205	Le médaillon d'alerte est destiné à la protection des personnes isolées ou dépendantes. Livré avec un collier de sécurité, il s'actionne très facilement en alertant les personnes désignées en cas de besoin à l'aide d'un transmetteur TTRX quel que soit l'état de l'installation (EN ou HORS service)
	clavier de commande CLSX code 6413204	Le clavier intérieur CLSX, protégé par un code d'accès, pilote l'installation : - surveillance totale - hors surveillance - 4 marches partielles (intégration des détecteurs IRX et COX)
	clavier info commande CLRX code 6413203	Le clavier intérieur info commande, protégé par un code d'accès, pilote l'installation et informe l'utilisateur sur l'état général du système installé : - surveillance totale et hors surveillance - 4 marches partielles (intégration des détecteurs IRX et COX) - personnalisation du nom des produits - gestion d'un historique des événements (états, alarmes, etc...) - lecture de la température extérieure (avec sirène extérieure)
14 télécommandes ou claviers (TLX2, TLX4 et/ou CLSX), 4 médaillons (MEX) et 2 claviers info commande (CLRX) pourront faire partie d'un système.		
	sirène extérieure SERX code 6415201	Sirène extérieure radio alimentée soit par un bloc piles alcalines (BPX code 6416204) soit par une alimentation secteur/batterie (ALX code 6416202). Sa forte puissance sonore paniquera l'intrus. Elle est conçue pour être installée à l'extérieur de votre habitation. - sirène SERX pour alerter le voisinage - sirène SEFX équipée d'un flash pour faciliter le repérage visuel des intervenants
	sirène flash extérieure SEFX code 6415202	
	transmetteur téléphonique TTRX code 6414101	En cas d'alerte, il appelle automatiquement jusqu'à 4 numéros de téléphone ou un centre de télésurveillance. Il possède un message d'accueil paramétrable, un mode interphonie pour une écoute à distance des locaux. Par téléphone, vous pouvez l'appeler pour mettre en marche ou arrêter la surveillance, connaître l'état du système et la température ambiante de l'habitation
2 transmetteurs (TTRX) et 4 sirènes (SERX et/ou SEFX) pourront faire partie d'un système.		

8.1 Passer en menu Produit

Afin d'enregistrer de nouveaux produits de la gamme Tyxal dans un système installé, passer la centrale en menu "Produit".

➡ Pour cela, à partir du mode "Maintenance" (trappe ouverte) :

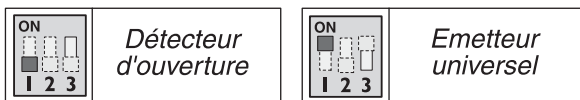
- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche "ON" de la télécommande fournie avec votre kit.

Se reporter ensuite à la procédure d'enregistrement (apprentissage) du produit à ajouter décrite sur sa notice.

8.2 Paramétrage du Détecteur d'ouverture COX

Le détecteur d'ouverture COX peut être également utilisé comme émetteur universel : plusieurs contacts sont alors branchés en série sur le bornier interne.

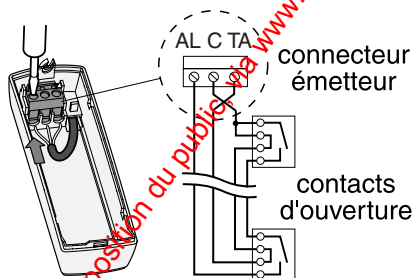
Détecteur d'ouverture ou Emetteur universel :



A l'aide du commutateur 1, sélectionner le type d'utilisation du détecteur (ouverture par défaut).

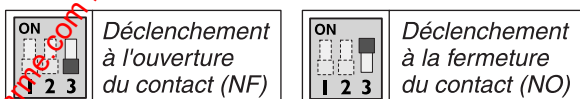
- L'utilisation en tant que **détecteur d'ouverture**, délivre une information de détection à chaque ouverture ou fermeture de l'issue protégée.
- L'utilisation du détecteur en **émetteur universel** permet le raccordement de contacts filaires non alimentés. Ces contacts seront montés en série, avec une longueur totale de câble n'excédant pas 3 m. L'intrusion se câble entre AL et C, et l'autoprotection entre TA et C.

Raccordement des fils sur le bornier



Dans ce cas, seuls les contacts externes sont actifs.

Type de contact en émetteur universel : NO / NF



A l'aide du commutateur 3, sélectionner la nature du type de contact (NO/NF) pour le déclenchement d'une alarme (réglage par défaut en NF).

8.3 Supprimer un produit

La centrale doit être en mode "Maintenance" (trappe ouverte).

Pour effacer l'identité de produits de la mémoire de la centrale :

➡ Pour effacer tous les produits sauf la sirène extérieure (SERX ou SEFX) :

- Appuyer plus de **5 sec** sur la touche "effacer" de la centrale. L'opération est signalée par un "bip long". Les 5 témoins lumineux rouges de la centrale clignotent ensemble.

Tous les produits du système sont effacés de la mémoire de la centrale (sauf la sirène extérieure).

➡ Pour effacer tous les produits :

- Appuyer sur la touche "effacer" plus de **10 sec**.

Tous les produits du système, y compris la sirène extérieure, sont effacés de la mémoire de la centrale.

➡ Pour effacer un seul produit à la fois :

- Il est nécessaire d'utiliser un clavier info commande CLRX en choisissant le menu "SUPPRIMER DES PRODUITS".

La sortie de cet état est effective 5 minutes après l'effacement du dernier produit ou par la fonction arrêt d'un organe de commande du système (télécommande ou clavier).

➡ Pour effacer le seul organe de commande du système :

Dans le cas où, dans un système, le seul organe de commande associé à la centrale est perdu ou hors service, vous avez la possibilité de supprimer son identité de la centrale.

Cette opération supprime l'identité de tous les organes de commandes associés à la centrale.

- Ouvrir la trappe pile.
- La centrale déclenche une alarme et hurle.
- Enlever puis remettre les piles.
- Appuyer sur la touche "**Effacer**" pendant plus de 30 secondes.

La centrale émet un bip et tous ses voyants de signalisation de couleur rouge clignotent ensemble.

A ce stade la centrale est en "Menu produit".

Vous pouvez alors procéder à l'enregistrement d'un nouvel organe de commande.

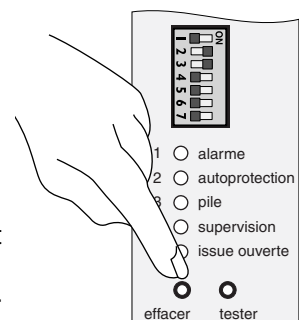


Tableau d'installation

Afin de faciliter la mise en œuvre du système, nous vous conseillons :

- de reporter dans le tableau ci-dessous la configuration de votre installation (type de détecteur, emplacement, configuration, etc.),
- d'identifier chaque détecteur (en les numérotant).

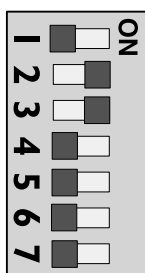
A noter que le clavier info commande permet d'attribuer des noms, en mémoire dans le système, aux différents éléments composant votre installation.

Locaux protégés	Détecteurs		Temporisé		Qté	MARCHES PARTIELLES			
	Type	Identité(s)	OUI	NON		1	2	3	4
Entrée / Hall	Infrarouge								
	Ouverture								
Couloir	Infrarouge								
	Ouverture								
Séjour	Infrarouge								
	Ouverture								
Cuisine	Infrarouge								
	Ouverture								
Chambres	Infrarouge								
	Ouverture								
Garage	Infrarouge								
	Ouverture								
	Infrarouge								
	Ouverture								
	Infrarouge								
	Ouverture								

Rappel paramétrage système

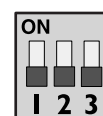
CENTRALE

- 1 : Désactivation sirène interne (OFF active)
 2 : Niveau sonore acquits sirène (ON faible)
 3 : Supervision centrale (ON active)
 4 : Désactiver les bips de mise en garde (ON actifs)
 5, 6 et 7 : non utilisés



DETECTEUR D'OUVERTURE

- 1 : Détecteur / Emetteur (OFF / ON)
 2 : Immédiat / Retardé (OFF / ON)
 3 : NF / NO (OFF / ON)



DETECTEUR INFRAROUGE

- 1 : Immédiat / Retardé (OFF / ON)



Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Détecteur d'ouverture COX

Pas de son (2 bips) du détecteur lors du placement des piles dans le produit	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR03 ou AAA)
Pas de son ("bip") du détecteur lors de son test (voir notice).	(idem origine précédente)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Produit configuré en "Émetteur Universel"	Passer la configuration en utilisation "Détecteur d'ouverture" (paramétrage de l'interrupteur n°1 sur OFF - notice détecteur)
	Mauvais emplacement de la partie "aimant" du détecteur (voir notice)	Replacer la partie aimant selon les prescriptions de la notice détecteur
Lors de son test, présence d'un son ("bip") du détecteur à la fermeture de l'issue	Produit configuré en "contact NO"	Passer la configuration en utilisation "contact NF" déclenchement à l'ouverture (paramétrage de l'interrupteur n°3 sur OFF - notice détecteur)
Déclenchement de l'alarme dès l'entrée dans le local protégé sans avoir le temps d'accéder à un clavier pour arrêter la surveillance.	Produit configuré en "Déclenchement immédiat" (par défaut)	Passer la configuration en utilisation "Déclenchement retardé" (paramétrage de l'interrupteur n°2 sur ON - notice détecteur)
Pas de déclenchement ou pas de son ("bip") lors du test du détecteur câblé en "Émetteur Universel" (voir notice)	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR03 ou AAA)
	Produit configuré en "Détecteur d'ouverture"	Passer la configuration en utilisation "Émetteur Universel" (paramétrage de l'interrupteur n°1 sur ON - notice détecteur)
	Mauvais câblage du bornier "AL, C, TA" du produit	Vérifier le câblage du bornier (voir notice détecteur)
Déclenchement intempestif d'un détecteur	Éléments perturbateurs sur l'issue à surveiller	Vérifier puis confirmer l'absence d'élément perturbateur (vibrations, chocs sur l'issue surveillée)
	Problème environnemental (voir notice)	S'assurer de la compatibilité de l'emplacement du détecteur avec son environnement (par exemple : près d'une source électrique ou magnétique)

Détecteur Infrarouge IRX

Pas de son (2 bips) du détecteur lors du placement des piles dans le produit	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR6 ou AA)
Pas de son ("bip") du détecteur lors du test du détecteur / passage devant le détecteur (voir notice).	(idem origine précédente)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Mauvais positionnement du détecteur sur le mur	Placer et orienter le détecteur infrarouge selon les prescriptions de sa notice.
Déclenchement de l'alarme dès l'entrée dans le local protégé sans avoir le temps d'accéder à un clavier pour arrêter la surveillance.	Produit configuré en "Déclenchement immédiat" (par défaut)	Passer la configuration en utilisation "Déclenchement retardé" (paramétrage de l'interrupteur R / I sur ON - notice détecteur)
Déclenchement intempestif des détecteurs	Éléments perturbateurs dans la zone de surveillance des détecteurs	Vérifier puis confirmer l'absence d'élément perturbateur (animal, source de chaleur proche, ...) dans la zone de surveillance
	Problème environnemental (voir notice)	S'assurer de la compatibilité de l'emplacement du détecteur avec son environnement (par exemple : près d'une source électrique ou magnétique)

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Centrale / sirène CSX

Rien ne se passe sur la centrale lors de la mise en place ou du changement des piles	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR20 ou D)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes de la centrale ou entre les piles	Vérifier la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes centrale) et vérifiez qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Aucune signalisation sonore ou visuelle de la centrale lors des différents test produit ou de son fonctionnement	(idem origines précédentes)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Problème de portée ou liaison radio (voir notice produits)	Vérifier l'emplacement de la centrale dans le système et d'éventuelles perturbations
	Produit non identifié par la centrale	Passer en phase d'apprentissage pour le produit concerné (voir notice du produit)
Le témoin lumineux "face avant" clignote puis s'éteint à l'arrêt du système	Un problème d'intrusion, de piles, de supervision ou d'autoprotection est présent dans l'installation	Passer la centrale en mode "Maintenance", localiser le type de problème à l'aide des témoins lumineux de la trappe piles et en fonction du problème se reporter à la suite ci-dessous
Le témoin lumineux de la trappe pile "alarme" est allumé	Une alarme à eu lieu.	Identifier l'élément en cause à l'aide d'un clavier info commande ou d'un transmetteur téléphonique
Le témoin lumineux de la trappe pile "autoprotection" est allumé	Un des produits est manquant ou est ouvert.	Vérifier que tous vos produits soient présents et qu'ils soient correctement fermés
Le témoin lumineux "pile" de la trappe pile est allumé	Les piles d'un des produits sont usées.	Vérifier vos produits. Selon le type (infrarouge, ouverture, etc.), l'état de pile basse est signalé de différentes manières, voir notice spécifique
Le témoin lumineux "supervision" de la trappe pile est allumé	Un des produits ne répond plus, il est soit manquant, soit défectueux.	Vérifier l'état de vos produits en faisant un test système
Le témoin lumineux "issue ouverte" de la trappe pile est allumé	Une issue protégée est ouverte	Vérifier les détecteurs d'ouverture sur les issues
La centrale ne reçoit pas les ordres d'un organe de commande	Problème de portée	Utiliser l'organe de commande à une distance qui permette d'entendre les acquits de réception de la centrale
	Problème avec les piles de l'organe de commande	Vérifier la ou les piles concernées
	L'organe de commande n'est pas reconnu par la centrale	Effectuer une procédure d'apprentissage de l'organe de commande en question
Impossibilité de mettre la centrale en surveillance	Problème d'autoprotection sur un élément de l'installation	Vérifier les autoprotections éventuelles et les supprimer.
La centrale émet 3 bips à chaque passage en marche totale ou partielle ou en arrêt surveillance	Un problème est présent dans l'installation (défaut, intrusion, ...)	Acquitter puis traiter le problème

Sirène SERX / SFX

Rien ne se passe lors de l'alimentation du produit	Bloc piles mal connecté au bornier	Vérifier la connexion du bloc piles au bornier de la carte
	Bloc piles usé, ancien ou défectueux	Changer le bloc piles
	Option "ALX"	Vérifier l'état de la batterie et de ses connexions
Aucune signalisation sonore ou visuelle de la sirène lors des différents tests des produits, ou pendant son fonctionnement	(Problèmes ci-dessus)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Problème de portée ou liaison radio (voir notices produits)	Vérifiez l'emplacement de la centrale dans le système et d'éventuelles perturbations
	Produit non identifié par la centrale	Passer en phase d'apprentissage pour le produit concerné (voir notice du produit).

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Télécommande TLX2 / TLX4

Le voyant clignote ou ne s'allume pas à chaque appui sur une des touches	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer la pile
Le voyant de la télécommande ne s'allume pas à chaque appui sur l'une des touches	Pile montée inversée lors de son remplacement	Vérifier le sens de la pile

Médaille MEX

Le voyant du médaillon ne s'allume pas à chaque appui sur sa touche	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer la pile
	Pile montée inversée lors de son remplacement	Vérifier le sens de la pile
Le médaillon ne provoque pas d'appel téléphonique de la part du transmetteur	(idem origines précédentes)	(idem solutions précédentes)
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct du transmetteur.
	Problème réception transmetteur téléphonique	Vérifier la réception de la commande "médaillon" par le transmetteur (voir notice)
	Problème ligne téléphonique	S'assurer que la ligne téléphonique est fonctionnelle et conforme aux minimums requis pour le fonctionnement du transmetteur (voir notice)

Clavier CLSX

Pas de son (2 bips) du clavier lors du placement des piles dans le produit ou pas de bip sur chaque appui sur une des touches	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR6 ou AA)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes du clavier ou entre les piles	Vérifiez la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes clavier) et vérifiez qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Le voyant clignote et produit des "bips" à chaque appui sur une des touches	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer les piles
Le clavier ne commande pas la centrale	Problème de reconnaissance	Vérifier que l'apprentissage de ce clavier a été réalisé et qu'il est identifié par la centrale
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct du clavier.
Le clavier produit plusieurs "bips" et ne répond plus à tout appui sur ses touches	Code saisi erroné	Saisir à nouveau le code ou si perte du code, réaliser un RAZ produit pour retourner au code usine 1 2 3 4 (voir notice)
	Problème de mauvaises saisies successives du code d'accès (3 saisies erronées à la suite)	Le clavier est à nouveau opérationnel après 5 minutes (voir notice)
Le clavier produit plusieurs "bips" à la saisie d'un nouveau code d'accès	Problème de dépassement de nombre de codes	Nombre de codes secondaires atteint (vous ne pouvez plus en rajouter)
	Problème de double saisie	Le code saisi existe déjà (changer de code)

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Clavier CLRX

Pas de son (2 bips) du clavier lors du placement des piles dans le produit ou pas de bip sur chaque appui sur une des touches	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR6 ou AA)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes du clavier ou entre les piles	Vérifiez la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes clavier) et vérifiez qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Le dessin "pile" clignote et le clavier produit des "bips" à chaque appui sur une des 3 touches (voir notice)	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer les piles
Le clavier ne commande pas la centrale	Problème de reconnaissance	Vérifier que l'apprentissage de ce clavier a été réalisé et qu'il est identifié par la centrale
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct du clavier.
Le clavier produit plusieurs "bips" à la saisie du code	Code saisi erroné	Sélectionner à nouveau le code ou si perte du code, réaliser un RAZ produit pour retourner au code usine 1 2 3 4 (voir notice)
Le clavier ne répond plus à tout appui sur son sélecteur rotatif	Problème de mauvaises saisies successives du code d'accès (3 saisies erronées à la suite)	Le clavier est à nouveau opérationnel après 5 minutes (voir notice)
Les produits enregistrés sur la centrale ne sont pas présents sur le clavier CLRX	Les informations d'enregistrements n'ont pas été transmises	Réaliser un téléchargement sur le clavier CLRX

Transmetteur téléphonique TTRX

Rien ne se passe sur le transmetteur lors du placement des piles dans le produit	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR14 ou C)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes du transmetteur ou entre les piles	Vérifiez la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes transmetteur) et vérifiez qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Le transmetteur téléphonique ne numérote pas	(Problèmes ci-dessus)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Problème de ligne téléphonique	Vérifier le réseau téléphonique de votre installation ainsi et notamment la connexion de la prise gigogne sur la prise téléphonique
	Problème de portée radio	Vérifier à ce qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement du transmetteur et que le transmetteur téléphonique soit placé selon les prescriptions requises (voir notice)
Le transmetteur renvoie plusieurs bips lors d'une demande de mise en marche du système à distance (à l'aide d'un téléphone)	Problème de communication ou état incompatible avec la centrale	Faites vérifier votre installation

■ Caractéristiques générales

(sauf indication contraire)

- Fréquences radio : bandes 434 et 868 MHz
- Portée radio :
 - champ libre : 200 à 300 m selon environnement
 - intérieur : selon environnement

■ Centrale CSX20 / CSX40

- Alimentation : 4 piles alcalines 1,5 Volts type LR20 (ou D)
- Autonomie : 3 ans en utilisation normale
- Consommation en veille : ~ 320 μ A (max. 350 μ A)
- Consommation moyenne en alarme : $\leq$ 300 mA
- Consommation moyenne en émission : $\leq$ 50 mA
- Fonctions :
 - système bi-bande
 - sirène intégrée 106dB
 - historique de 200 événements
 - plus 40 M/A
 - apprentissage radio
 - codage radio > 16 millions
- Installation max : 40 détecteurs
14 télécommandes et
claviers de commande
2 claviers info commande
4 sirènes
2 transmetteurs
4 médaillons
- Autoprotection : à l'ouverture et à l'arrachement
- Indice protection : IP30 - IK04
- Boîtier : ABS-PC
- Dimensions : 323 x 110 x 54 mm
- Température de fonctionnement : +5°C / +55°C
- Poids (avec piles) : 1,12 Kg
- NF&A2P type 2
 - Centrale CSX20 Certificat N° 1120060650
 - Centrale CSX40 Certificat N° 1120060640

■ Télécommandes TLX2 / TLX4

- Alimentation : 1 pile lithium 3 Volts type CR2032
- Autonomie : 4 ans en utilisation normale
- Consommation en veille : < 1 μ A
- Consommation moyenne en émission : $\leq$ 15 mA
- Fréquence : bande 868 MHz
- Indice protection : IP30
- Boîtier : ABS-PC
- Dimensions : 73,5 x 37,3 x 13 mm
- Poids (avec pile) : 23 gr
- NF&A2P type 2
 - TLX2 Certificat N° 112065-01
 - TLX4 Certificat N° 112064-01

■ Détecteur infrarouge IRX

- Alimentation : 2 piles alcalines 1,5 Volts type, LR6 (ou AA) non fournies
- Autonomie : 3 ans en utilisation normale
- Consommation en veille : < 50 μ A
- Consommation moyenne en émission : $\leq$ 15 mA
- Indice protection : IP30 - IK02
- Utilisation : intérieur sec exclusivement
- Autoprotection : à l'ouverture
- Portée optique : 12 m
- Angle d'ouverture : horizontal 90°
- Boîtier : ABS-PC
- Dimensions : diamètre 86 x 70 mm
- Température de fonctionnement : +5°C / +55°C
- Poids (avec piles) : 160 gr
- NF&A2P type 2
Certificat N° 2620062350

■ Détecteur d'ouverture COX

- Alimentation : 2 piles alcalines 1,5 Volts type LR03 (ou AAA) non fournies
- Autonomie : 3 ans en utilisation normale
- Consommation en veille : < 50 μ A
- Consommation moyenne en émission : $\leq$ 15 mA
- Indice protection : IP30 - IK02
- Utilisation : intérieur sec exclusivement
- Autoprotection : à l'ouverture
- Boîtier : ABS-PC
- Dimensions : 102 x 32,5 x 31 mm
- Température de fonctionnement : +5°C / +55°C
- Poids (avec piles) : 100 gr
- NF&A2P type 2
Certificat N° 2120000080

Distances de fonctionnement

		Support Bois		Support Fer doux	
		Ouvert.	Ferme.	Ouvert.	Ferme.
D1		16 mm	9 mm	16 mm	9 mm
D2	A	12 mm	6 mm	11 mm	6,5 mm
	B	14 mm	8 mm	15 mm	8 mm
D3		16 mm	9 mm	15 mm	8 mm



- D1-D2-D3 sont les 3 directions de déplacements de l'aimant / détecteur
- A = déplacement haut ou droit
- B = déplacement bas ou gauche

■ Sirène SERX

(Voir notice spécifique fournie)

■ Clavier info commande CLRX

(Voir notice spécifique fournie)

■ Transmetteur téléphonique TTRX

(Voir notice spécifique fournie)

Déclaration CE

DECLARATION DE CONFORMITE D'UN EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE DECLARATION OF CE CONFORMITY (DIRECTIVE R&TTE / Emetteur radio)

Identification des produits : Nature de l'application : Alarme

CE 0536

Marque : Gamme TYXAL / TALCO Tél 05 63 21 22 23 - Fax 05 63 21 22 00

Code produits	Réf commerciales	Code produits	Réf commerciales
6411101	Centrale - Sirène CSX20	6413203	Clavier info commande CLRX
6411102	Centrale - Sirène CSX40	6413204	Clavier de commande CLSX
6412201	Détecteur infrarouge radio IRX	6413205	Médaille alerte MEX
6412202	Détecteur d'ouverture COX	6415201	Sirène extérieure SERX
6413201	Télécommande radio TLX2	6415202	Sirène extérieure flash SEFX
6413202	Télécommande radio TLX4	6414101	Transmetteur vocal digital VPRX

Identifié par l'organisme notifié (Identify by the notified authority) : EMITECH (France)

Déclarons que les produits (declare that the product) décrits ci-dessus sont en conformité avec les exigences applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE :

Norme de sécurité électrique appliquée :

Article 3.1 a : (protection de la santé et sécurité des utilisateurs)
NF EN 60950 (jan 1993) + A1 (mars 1993) + A2 (oct 1993) + A3 (juil 1997) + A4 (sept 1997)

Norme CEM appliquées :

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
ETS 300-683 (1997) / R&TTE - EN 301489-3 (juil 2000) + NF EN 50130-4 (avril 1995) + A1 (1998)

Norme RADIO appliquée :

Article 3.2 : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, afin d'éviter des interférences dommageables)
EN 300-220-3 V1.1.1 (sept 2000)

Déclarons que les essais radio essentiels ont été effectués

(Declare that the essential radio tests have been done)

Numéro d'identification : 0536

Le marquage CE 0536 et le marquage d'avertissement sont apposés sur le produit
(The CE marking and the warning marking are printed on the produit)

Ce produit est fabriqué selon le modèle d'assurance qualité ISO 9001 :

certificat AFAQ n° 1995/4002a / 1996/5826a

(This product is manufactured according to ISO 9001 quality assurance model)

Année d'apposition du marquage CE (Date of affixing CE marking) : 2001

Fait à Montauban, le 01/12/2001

N° attestation CE de type : 01/046

Le Responsable du Bureau d'Etudes

P. RAFFRAY



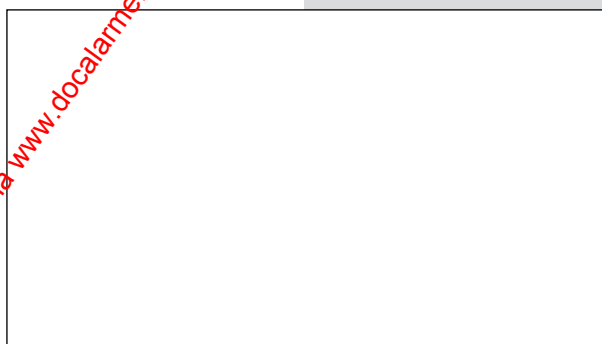
CNMIS S.A.S

16, avenue Hoche - 75008 PARIS

Tél 01 53 89 00 40 - Fax. 01 45 63 40 63

cnmis@cnmis.org

1100 avenue de l'Europe - Parc d'activité Albasud - BP 826
82008 MONTAUBAN Cedex
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00
E-mail : contact@talco.fr - Internet www.talco.fr



En raison de l'évolution des normes et du matériel,
les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce
document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

Conception : TALCO ALARME

